

# Olbendorf

## aktuell

Kirtag 2023

Bergler Früh- und  
Dämmerchoppen

Meldung bestehender  
PV-Anlagen an Feuerwehr

## Geschätzte Olbendorferinnen und Olbendorfer, liebe Jugend!

Das erste Halbjahr ist bereits wieder vergangen und der Sommer hat volle Fahrt aufgenommen. Unser „Olbendorf aktuell“ bietet Ihnen wieder viele Informationen über die vielen Projekte und Wissenswertes quer durch unsere Gemeinde.



### Bauarbeiten auf unserem Straßen- und Wegenetz

Mit dem Sommer startet aber nicht nur die Badesaison, auch die Baustellen haben Hochsaison! In den kommenden Wochen starten wir mit der Sanierung des 3. Teilabschnittes des Güterweges Richtung Eisenberg. Die Fahrbahn wird komplett saniert, ein Gehsteig sowie die Straßenbeleuchtung wird neu errichtet. Dazu wird ein Ringschluss der Wasserleitung in diesem Bereich errichtet. Weiters sind unsere Mitarbeiter des Bauhofes mit der Sanierung der Forstwege sowie Böschungsbereiche und Gräben aufgrund der Katastrophenschäden beschäftigt.

### Neuer Kommunikationsweg zwischen Gemeindeverwaltung und BürgerInnen

Um die Kommunikation zwischen Ihnen, liebe Olbendorferinnen und Olbendorfer, und dem Team der Gemeindeverwaltung noch schneller und unkomplizierter zu gestalten, haben wir uns entschlossen, eine GemeindeApp zu installieren. Auch die Homepage [www.olbendorf.at](http://www.olbendorf.at) wurde an den Stand der Technik angepasst und erneuert. Ich lade Sie deshalb ein, diese Kommunikationsplattform zu nutzen, um auf Gemeindeebene immer auf dem aktuellen Stand zu sein.

### Vortrag Blackout-Vorsorge

Gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Olbendorf ist es uns gelungen, einen Vortrag zum Thema „Blackout-Vorsorge“ über die Bühne zu bringen. Es ist mir ein großes Anliegen, die Bevölkerung so gut wie möglich zu sensibilisieren und zu informieren.

### Ferienbetreuung der Gemeinde Olbendorf

Es freut mich sehr, dass es uns auch heuer wieder gelungen ist, eine tolle Ferienbetreuung in den ersten drei Ferienwochen auf die Beine zu stellen. Diese wurde dieses Jahr das erste Mal in Kooperation mit den Kinderfreunden Burgenland abgewickelt.

Somit steht einem tollen Sommer nichts mehr im Wege! Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Urlaubs- und Ferienzeit. Bis bald!

Ihr Bürgermeister

## Flurreinigung in der Gemeinde Olbendorf

Am Samstag, dem 22. April 2023, fand die Flurreinigung in der Gemeinde Olbendorf statt.

Ausgerüstet mit Handschuhen und Müllsäcken folgten zahlreiche Freiwillige, unter ihnen sehr viele Kinder, der Bitte der Gemeinde und beteiligten sich beim "Frühjahrsputz" in der Natur. Vom BMV bekamen die jungen Teilnehmer kleine Geschenke als Dank für Ihre großartige Unterstützung. Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl und Vizebgm. Ing. Florian Ohrenhofer bedankten sich bei allen Teilnehmern und im Anschluss gab es noch eine kleine Stärkung am Bauhof.



## IMPRESSUM:

Eigentümer und Verleger: Gemeinde Olbendorf, Dorf 1, 7534 Olbendorf,

Tel. 03326/527 51-0, [www.olbendorf.at](http://www.olbendorf.at), [post@olbendorf.bgld.gv.at](mailto:post@olbendorf.bgld.gv.at)

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl

Redaktion, Layout: Patrick Heschl



Gerne nehmen wir Ihre Anregungen, Vorschläge und Ideen für die Arbeit und zur Gestaltung unserer „Olbendorf aktuell“ entgegen. So können wir unser Olbendorf noch lebenswerter gestalten!

## Dürfen wir vorstellen ...

### Katrin Wagner, die Engagierte

Katrin hat im Juni 2005 die Bundesbildungsanstalt für Kindergärtnerinnen in Oberwart mit Schwerpunkt Früherziehung abgeschlossen und danach bei den Wiener Kinderfreunden erste Berufserfahrungen gesammelt. Seit Jänner 2008 ist sie Teil unserer Kinderbetreuungseinrichtung. Als gruppenführende Pädagogin der Kindergartengruppe „Dino“ respektiert sie die Bedürfnisse der Kinder und versucht in entsprechender Weise auf jede(n) einzelne(n) einzugehen. Es ist ihr ein großes Anliegen, die Kinder zu unterstützen und begleiten zu dürfen. Deshalb schafft sie immer eine Atmosphäre der Sicherheit und des Vertrauens für unsere Kleinsten.

Katrin hat im Frühjahr 2023 ihr Bachelorstudium Elementarpädagogik an der Pädagogischen Hochschule in Eisenstadt absolviert. Diese erworbenen Kenntnisse integriert sie Tag für Tag in ihre wertvolle Arbeit mit den Kleinsten unserer Gemeinde.

Unsere Katrin in drei Worten:

ehrgeizig, unterstützend, kompetent

Katrin Wagner:

*„Die schönste Bestätigung für mich ist, wenn Kinder, aber auch deren Eltern, noch Jahre später, mit einem Lächeln im Herzen an die Zeit in unserer Kinderbildungs- und betreuungseinrichtung zurückdenken.“*



### Barrierefreier Zugang - Gemeindeamt Olbendorf

Beim Gemeindeamt Olbendorf entstanden ein behindertengerechter Zugang zu den zwei Geschäftslokalen und dem Bankomat beim Eingang.

Zusätzlich wurde unmittelbar im Eingangsbereich ein Behindertenparkplatz errichtet.

Die Gemeinde Olbendorf setzt damit wichtige Maßnahmen im Bereich der Barrierefreiheit.



### Erstkommunion in der Pfarrkirche Olbendorf

„Jesus, Brot für unser Herz“ - unter diesem Motto feierten 9 Kinder unserer Gemeinde am 13. Mai 2023 in Begleitung ihrer Familien und Herrn Pfarrer Zdravko Gasparic in ihren festlichen Kleidern die Heilige Erstkommunion.

Eine große Unterstützung bei der Vorbereitung auf dieses Fest waren auch die Lehrerinnen unserer Volksschule. Unter festlicher Umrahmung durch die Blaskapelle Paul zogen die Kinder feierlich von der Volksschule zur Pfarrkirche, was diese Feier für alle zu etwas Besonderem gemacht hat.

Herzlich DANKESCHÖN sagen möchten die Erstkommunikanten auch bei der Gemeinde Olbendorf unter Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl - für die Zurverfügungstellung der Mehrzweckhalle für die Vorbereitungsstunden, die Übernahme der Kosten für die Blasmusik sowie das Sponsoring der Holzkreuzerl.



## "Infoveranstaltung Blackoutvorsorge" in der Gemeinde Olbendorf

Am Freitag, dem 16. Juni 2023, fand in der MZH Olbendorf ein Vortrag über die Blackoutvorsorge vom Bevölkerungsschutz Burgenland Katastrophen- und Zivilschutzverband in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Olbendorf und der Freiwilligen Feuerwehr statt. DI (FH) Sven Karner, MSc, informierte die Besucher über die Maßnahmen bei einem längerfristigen, großflächigen Stromausfall.



## Verabschiedung ehemaliger Bauhofmitarbeiter

Mit Anfang des Jahres verabschiedeten sich Romeo Malits und Dietmar Heschl von ihrer Tätigkeit als Bauhofmitarbeiter der Gemeinde. Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl bedankte sich für ihren jahrelangen Einsatz in der Gemeinde und wünschte alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.

Gleichzeitig wurden Anfang des Jahres Martin Trobits, Michael Goldfuß und Erika Judmaier als MitarbeiterInnen in den Bauhofdienst aufgenommen.

Die Kollegenschaft der Gemeinde wünscht alles Gute und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit!



## Abschied Reinigungskräfte

Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl, Amtsleiterin Mag. (FH) Elke Lang und die Kollegenschaft der Gemeinde verabschiedeten sich bei Gabriele Weber und Petra Ganster und wünschten viel Glück, Ruhe und Entspannung für ihren wohlverdienten Ruhestand.



## Ausscheidung Gemeinderat

Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl und Vizebgm. Ing. Florian Ohrenhofer bedankten sich bei Andreas Geber, welcher auf eigenen Wunsch aus dem Gemeinderat ausschied, für die gute Zusammenarbeit und wünschten alles Gute.



## Bezirksfeuerwehrjugendleistungsbeiw - Gemeinde Olbendorf

Am Samstag, dem 17. Juni 2023, fand der Bezirksbeiw der Feuerwehrjugend des Güssinger Bezirks in Olbendorf statt. In 38 Durchgängen kämpften 40 Gruppen, trotz sommerlicher Temperaturen, in unterschiedlichen Disziplinen um den Sieg. Alle Beteiligten zeigten sich mit den Leistungen sehr zufrieden und es konnten viele Erfahrungen gesammelt werden. Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl gratulierte zu diesem hervorragend organisierten Leistungswettbewerb und gratulierte den einzelnen Gewinnern dieser Veranstaltung.



## Geburtenfahne Gemeinde Olbendorf - neue Erdenbürger

Ab sofort wird bei Geburten eine Fahne gehisst. Die Geburtenfahne soll Neuankömmlinge willkommen heißen und gleichzeitig die übrige Bevölkerung über das erfreuliche Ereignis informieren.

Die Kindergartenkinder unserer KIBEI Olbendorf gestalteten mit den Pädagoginnen die bunte Willkommensfahne.

Für die kleine Elisa wehte die Geburtenfahne das erste Mal vorm Gemeindehaus Olbendorf. Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl gratulierte den frisch gebackenen Eltern Nicole und Patrick Heinzl und der stolzen "großen" Schwester recht herzlich.



## U14-Basketball Meistertitel

Schöner Erfolg für den jungen Basketballer Noah Jany.

Der Youngster erreichte mit seinem Team der UBSC Graz Juniors im U14 der österreichischen Meisterschaft das Final Four in Wien und eroberte dort den Titel. Im Semifinale gab es einen 66:42-Erfolg über Traiskirchen, im Endspiel siegten Noah & Co. gegen TGM Wien 72:59.

Der junge Olbendorfer steuerte 11 Punkte bei.



## Preisverleihung Goldenes Kleeblatt

Im Rahmen des Literaturwettbewerbes „Das Goldene Kleeblatt gegen Gewalt“ wurde Steiner Anna mit einem Jugendpreis für ihre eingesandte Arbeit zum Thema „Vom großen und vom kleinen Frieden“ ausgezeichnet. Organisiert wurde der Wettbewerb vom Forum Gewaltfreies Burgenland, von der Kinder- und Jugendanwaltschaft und dem Landesjugendreferat.



## Kraft-Dreikampf - 3. Platz bei Landes- und Staatsmeisterschaft

Bei den Landesmeisterschaften im Kraft-Dreikampf in Amstetten erreichte Samuel Jany den dritten Platz. Diesen konnte er auch bei der Staatsmeisterschaft in Frauenkirchen verteidigen und durfte die Bronzemedaille mit nach Hause nehmen. Somit ist er erfolgreichster Dreikämpfer in der Jugendklasse im Burgenland.



## Die Jagdgemeinschaft Olbendorf - erste Zwischenbilanz

Die Olbendorfer Jägerschaft hat alle entsprechenden Vorgaben des Bgld. Jagdgesetzes mit Ende Februar 2023 erfüllt und wird diese nach bestem Wissen und Können im laufenden Jahr in enger Zusammenarbeit einerseits mit der BH Güssing und andererseits der Olbendorfer Gemeindevertretung (Bgm.) umsetzen (z.B. Abschussplanung, Revierbetreuung, Mitarbeit im Hegering, etc.). Darüber hinaus sind wir bestrebt, eine konstruktive Zusammenarbeit mit den Land- und Forstwirten (Stichwort Wildschäden, etc.) zu forcieren.

Als **ersten kleinen Beitrag** zur Mitwirkung am Ortsleben haben sich **zahlreiche Jäger an der Flurreinigung** beteiligt und etliche Fuhren an „Müll“ und alten Reviereinrichtungen entsorgt. An dieser und ähnlichen Gemeinschaftsaktionen möchten wir auch in Zukunft festhalten.

Nochmal hinweisen möchten wir seitens der Jägerschaft, dass wir gerne **frisches Wildbret direkt an die Olbendorfer Gemeindebevölkerung verkaufen**. Die ersten Wildbrettstücke sind schon an die Kunden abgegeben worden, **weitere Bestellungen** nimmt gerne der Jagdleiter Stellvertreter **Otto Stagl (0676/574 76 69)** entgegen.

Anbieten möchten wir **klassische und auch neue, kreative Wild Rezepte** unter [www.wildeskochen.at](http://www.wildeskochen.at).

Alle Rezepte stehen sowohl Bild als auch Text gratis in einer Druckversion zu Verfügung.

**Ende September** planen wir ein **kulinarisches Event mit Wildspezialitäten im Sportzentrum Olbendorf** – der genaue Termin wird separat bekanntgegeben. Auf zahlreiche Teilnahme seitens der Bevölkerung freut sich die Olbendorfer Jägerschaft.

Für Anregungen und Hinweise stehen gerne weiterhin Robert Schlemmer, Otto Stagl und Hubert Kopeszki zu Verfügung.



## SV Olbendorf - U14-Meistertitel

Die U14 feierte heuer mit dem Jahrgang 2009/2010 unter den Trainern Mario Hofer und Siegfried Glatz zum zweiten Mal infolge den Meistertitel in der Gruppe Süd. Schon das Jahr davor konnte dieser Jahrgang in der U13 abermals den Meistertitel feiern. Schön, dass sich die hervorragende Nachwuchsarbeit des SV Olbendorf unter der Leitung von Siegfried Glatz (Nachwuchskoordinator) bezahlt macht und solche Erfolge gefeiert werden können!



## „offen“ für Bildende Kunst

Die früheren „Tage der offenen Ateliertür“ sind auch heuer unter dem Titel „offen.“ von der Koordinationsstelle für zeitgenössische bildende Kunst des Landes Burgenland organisiert worden. Am 7. Mai im Nordburgenland und am 4. Juni 2023 im Mittel- und Südburgenland haben 130 Künstlerinnen und Künstler ihre Ateliers, Werkstätten und Arbeitsräume geöffnet. Zusätzlich konnten Kunstorte entdeckt und Weine von 30 Weingütern oder vom Weintourismus Burgenland verkostet werden.

Mag.a Birgit Sauer (Koordinationsstelle für zeitgenössische bildende Kunst Burgenland):

„Auch für mich ist es etwas ganz Besonderes Künstlerinnen und Künstler in deren Ateliers und Arbeitsräumen zu begegnen. Jeder Ort ist anders, jeder sehr individuell, sehr persönlich. Bereichernd und inspirierend.“

**In Olbendorf sind am 4. Juni gleich zwei Orte „offen“ gewesen, der Kunstpark-Süd mit dem Skulpturenpark von Paul Mühlbauer ([www.kunstparksued.at](http://www.kunstparksued.at)) und mein Atelier in „den Bergen“.**

Der Austausch mit interessierten Leuten ist immer wieder anregend, initiiert manchmal neue Visionen und Gelegenheiten der Zusammenarbeit. Künstlerische Arbeit ist für mich eine Art Sprache für das was mich bewegt, was die Welt in mir bewirkt und was ich vielleicht bewirken möchte. Es ist belebend und inspirierend, wenn Menschen meine Arbeiten betrachten und Gespräche darüber entstehen. Deshalb bin ich auch gerne dabei und freue mich sehr über die beherzte Vernetzungsarbeit und professionelle Organisation von „offen“.

Die entsprechende Weinbegleitung ist dann das „Tüpfchen auf dem i“. Ich bedanke mich beim Weintourismus Burgenland und beim Weingut Rosner-Unger aus Deutsch-Schützen für die feinen Tröpfchen“.

Paul Mühlbauer bedankt sich bei dieser Gelegenheit im Namen der Verantwortlichen nochmals ausdrücklich für die jahrelange Unterstützung durch die Gemeinde Olbendorf.

Renate Holpfer

Autodidaktin, Druckgrafik, Malerei, Objekte, Installationen

[www.renateholpfer.com](http://www.renateholpfer.com)



## Informationen aus KIBEI und Volksschule

Die **Sommerferien** dauern in der **Kinderbetreuungseinrichtung** heuer **von 21. August bis 03. September 2023**.

Das **neue Arbeitsjahr** beginnt heuer am **Montag den 04. September 2023**. An diesem Tag ist die Kinderbetreuungseinrichtung nur **halbtägig, von 06:30 Uhr bis 11:30 Uhr, geöffnet (kein Mittagessen)**.

**Ab Dienstag, den 05. September 2023 ist wieder regulärer Betrieb! (von 06:30 Uhr bis 16:00 Uhr)**

**Schulbeginn in der Volksschule Olbendorf ist der Montag, 04. September 2023.**

**Um 08:00 Uhr** treffen wir uns in der **Mehrzweckhalle** zur Klasseneinteilung.

Bis dahin wünschen wir unseren Kindergarten- und Volksschulkindern **SCHÖNE FERIEEN!**

## Projekte in der Gemeinde Olbendorf im Rahmen des EFRE-Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung Österreich 2014-2020“

Die Gemeinde Olbendorf hat sich im Rahmen des EFRE-Förderprogramms verpflichtet, Maßnahmen zur Energieeffizienz und nachhaltige Mobilität zu setzen. Zur verstärkten Forcierung des Klima- und Umweltschutzes und den damit verbundenen wirtschaftlichen Vorteilen sowie die damit einhergehende Imageverbesserung der Gemeinde wurden in den vergangenen Jahren verschiedene Projekte umgesetzt:

- Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED-Leuchtmittel auf verschiedenen Straßenstücken in unserer Gemeinde von 60W auf 26 W
- Installation eines Stromspeichers im Feuerwehrhaus sowie E-Ladestation im Bereich des Parkplatzes beim Feuerwehrhaus bzw. dem Pflegekompetenzzentrum
- Ankauf eines E-Lastenrades



Die in diesem Bericht eingefügten Bilder stellen nur einen Teil der tatsächlichen Projektdokumentation dar und erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Durch die genannten Maßnahmen spart die Gemeinde Olbendorf rund 7,42 t CO<sub>2</sub> pro Jahr. Die Kosten für diese Maßnahmen betragen rund € 250.000,00.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und des Landes Burgenland kofinanziert. Nähere Informationen zu IWB/EFRE finden Sie auf [www.efre.gv.at](http://www.efre.gv.at)





**FEUERWEHR**  
FREIWILLIGE FEUERWEHR OLBENDORF



## Informationsschreiben zu PV-Anlagen



Sehr geehrte Ortsbevölkerung,

aus Sicht der Feuerwehr können PV-Anlagen die Brandbekämpfung verzögern. Die PV-Anlage muss sicher vom Netz getrennt werden. Damit die Feuerwehr im Brandfall also vor dem elektrischen Strom geschützt wird, sind PV-Anlagen unter anderem nach der eigens dafür vorgesehenen Richtlinie (OVE R11-1, Schutz von Einsatzkräften) zu errichten. Darin sind technische und bauliche Maßnahmen für die Errichtung von PV-Anlagen festgelegt, die dafür sorgen sollen, dass die, auch nach der Abschaltung generierte Spannung, niemanden verletzen. Alle Anlagen sind mit einem Hauptschalter auszurüsten, zu dem die Feuerwehr im Brandfall Zugang haben muss, denn die Freischaltung vom Netz ist die erste und wichtigste Aufgabe vor der Brandbekämpfung.

Aus diesem Grund ersucht die Freiwillige Feuerwehr Olbendorf alle Besitzer von PV-Anlagen ihre Anlagen bei der Feuerwehr Olbendorf unter [post@ff-olbendorf.at](mailto:post@ff-olbendorf.at) bekannt zu geben und um kurze Beschreibung wo die Anlage sicher vom Netz zu trennen ist (Standort Hauptschalter).

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass diese Meldung freiwillig ist aber einen wesentlichen Beitrag zur Sicherheit der Einsatzkräfte leistet sowie die Brandbekämpfung wesentlich erleichtert.

Wir ersuchen um entsprechende Kenntnisnahme und verbleiben

mit kameradschaftlichen Grüßen

Ihre Freiwillige Feuerwehr Olbendorf

## Es geht um Ihre Sicherheit!

### Bäume, Sträucher und Hecken neben Straßen und Gehsteigen

Die Verkehrssicherheit auf unseren öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen ist für alle Verkehrsteilnehmer wichtig. Äste und Sträucher, die aus dem Garten in die Straße und in den Gehweg hineinragen, können ein ernsthaftes Sicherheitsrisiko für die Verkehrsteilnehmer darstellen.

Laut StVO (Straßenverkehrsordnung) ist für diese Verkehrssicherheit aber nicht nur die Gemeinde gefordert, sondern in erster Linie die/der GrundstückseigentümerIn.

Um die ordnungsgemäße und gefahrlose Benützbarkeit der Straße sicherstellen zu können, werden deshalb alle Grundbesitzer ersucht, ihre Sträucher und Bäume entlang von Gemeindestraßen und Güterwegen zurückzuschneiden und das erforderliche Lichtraumprofil freizuhalten. Gehsteige und Fahrbahnen müssen in ihrer gesamten Breite frei von überhängendem Bewuchs aus Privatgrundstücken sein.

Wir möchten deshalb alle Haus- und Grundstückseigentümer darauf hinweisen, dass sie verpflichtet sind, eventuelle Beeinträchtigungen zu entfernen.

- Hecken, Sträucher und Bäume sind so zurück zu schneiden, dass mindestens ein Lichtraumprofil von 4,50 m Höhe über der Fahrbahn bzw. 2,50 m über dem Gehsteig, gegeben ist.
- Entlang der Fahrbahn umfasst das Regelprofil jeweils 60 cm vom Bankett entfernt.

In diesem Sinne:

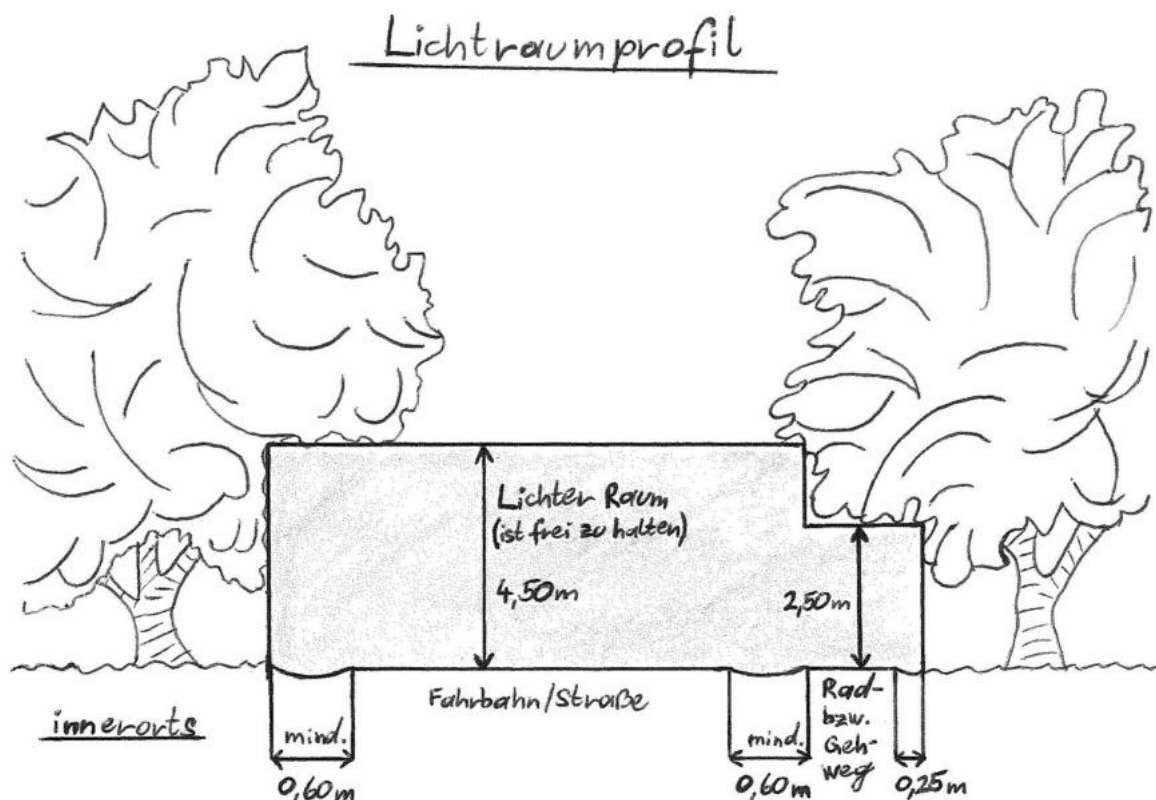
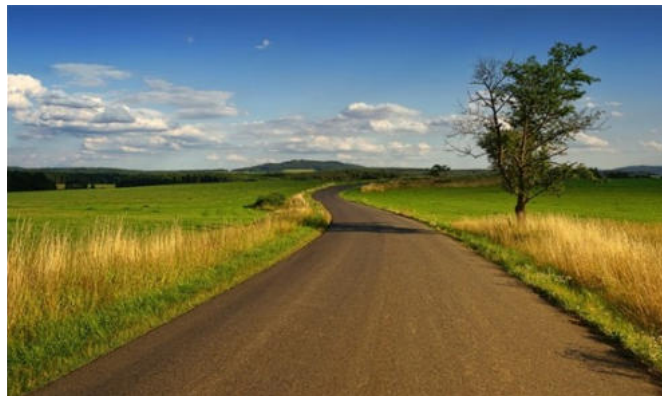
**Wir bitten um Ihre Mithilfe, die Straßen und Gehwege in unserer Gemeinde sicher zu gestalten. Die Durchführung dieser Maßnahme liegt in ihrem eigenen Interesse!** Für sämtliche Unfälle, die sich aufgrund eines mangelnden Pflanzenrückschnitts ereignen, haftet die/der LiegenschaftseigentümerIn.

**Deshalb beachten Sie bitte Folgendes:**

Jegliches Grün oder Geäst, das auf den Gehsteig oder in den Straßenraum ragt, muss geschnitten werden.

Verkehrszeichen sowie die Straßenbeleuchtung müssen freigehalten werden.

Bitte achten Sie gegebenenfalls bei Hecken-Neupflanzungen auf genügend Abstand zum Straßenraum.



## Einladung zur Informationsveranstaltung - KOBV-Der Behindertenverband

Am **Samstag, 22. Juli 2023** ladet Bezirksobmann Herbert Prader gemeinsam mit Bgm. LAbg. Wolfgang Sodl **um 10:00 Uhr im Gh. Tury in Olbendorf** herzlich zur Informationsveranstaltung ein! Mit über 31.000 Mitgliedern ist der KOBV die größte Interessenvertretung in Österreich für Menschen mit chronischen Erkrankungen, Unfallopfer, Diabetiker:innen, genauso wie ältere Menschen die durch ihre nachlassende Leistungsfähigkeit mit Behinderungen neu leben lernen. Sie haben Rechte und Ansprüche, der KOBV hilft Ihnen diese durchzusetzen, gleich welcher Art und Ursache die Behinderungen sind.



### Holen Sie sich, was Ihnen zusteht – Beratung von A-Z:

- |                                     |                                    |                                |
|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| - Arbeitsrecht für Behinderte       | - Behindertengleichstellungsgesetz | - Behindertenpass              |
| - Befreiung KFZ-Versicherungssteuer | - Berufsunfähigkeitspension        | - Einstufung der Behinderung   |
| - Erhöhte Familienbeihilfe          | - Fahrpreisermäßigungen            | - Gehbehindertenausweis        |
| - Heeresversorgungsgesetz           | - Impfschadengesetz                | - Invaliditätspension          |
| - Kriegsoferversorgungsgesetz       | - Kündigungsschutz                 | - Lohnkostenzuschuss           |
| - Mautermäßigung                    | - NOVA-Refundierung                | - Opferfürsorgegesetz          |
| - Parkbegünstigungen                | - Pflegegeld                       | - Rehabilitation               |
| - Steuerfreibeträge                 | - Trafikwesen                      | - Unfallrenten                 |
| - Urlaub im Schloss Freiland        | - Verbrechenopfergesetz            | - Weiterbildung für Behinderte |
| - Zugang zum Arbeitsmarkt           | - Zuschüsse bei Ankauf eines KFZ   |                                |

### Wir beraten Sie kostenlos; Sprechtage in Güssing:

Kammer für Arbeiter und Angestellte, Hauptstraße 59  
jeden 3. Montag im Monat von 9:30 – 11:00 Uhr (21. August, 18. September, 16. Oktober)

**Persönliche Beratungen sind nur nach vorheriger telef. Terminvereinbarung unter 01/406 15 86 - 47 DW möglich.**

## KOMMEN - SCHAUEN - AUSPROBIEREN ... und schöne Preise gewinnen



### Mobilitätsmarkt in Stegersbach

Am **Samstag, 30. September 2023**, findet auf dem Hauptplatz in Stegersbach der **Mobilitätsmarkt** für den Bezirk Güssing statt.  
**Zeit: 9.00 bis 13.00 Uhr**

Der Mobilitätsmarkt bietet ein unterhaltsames Angebot für Erwachsene und Kinder, mit lustigen Stationen und Gewinnspielen, und zugleich einen umfangreichen Überblick über das breite Angebot der Mobilität in der Region.

Kommen Sie vorbei und werfen Sie einen Blick auf die Mobilität der Zukunft.  
Sie ist spannend, vielseitig und klimaschonend. Und Vieles gibt es schon heute.

#### Highlights sind:

- **Kaffeemobil** von Burgenland mobil
- **Spannendes Kinderprogramm** mit **Gewinnspiel**
- **Radflohmarkt** - verkaufen Sie Ihr Rad oder kaufen Sie ein gebrauchtes
- **E-Auto-Präsentation** - staunen Sie über die neue Generation der E-Autos
- **E-Bike-Präsentation** - welches passt zu Ihnen?
- **BAST - Was ist das?** Informieren Sie sich darüber, wie Sie mit dem Burgenland Sammeltaxi vielleicht ein Zweit- oder Drittauto einsparen und trotzdem mobil sind, ...
- **Fahrrad-Schnellcheck** - Lassen Sie ihr Rad durchchecken
- **Geschicklichkeitsparcours** - testen Sie ihre Geschicklichkeit beim Verkehrssicherheitsparcours
- **Bohnensterzkochkurs** und Verköstigung mit Johann Wallner
- **Glücksrad** - mit attraktiven Preisen
- **Infos über Ladestationen für E-Autos**

**Musik:** Mr. Bojangles

Der Mobilitätsmarkt wird von **südburgenland plus** organisiert.

Partner sind das Land Burgenland, die Mobilitätszentrale Burgenland, Burgenland Mobil, VBB - Verkehrsbetriebe Burgenland, EEE-Europäisches Zentrum für Erneuerbare Energie, Gesundes Dorf, Burgenland Tourismus, lokaler Radhändler, Kuratorium für Verkehrssicherheit, Radlobby ...

# BERGLER FRÜH- UND DÄMMERSCHOPPEN



**6. AUGUST 2023**

Beginn: 9.15 Uhr mit Hl. Messe

**BERGEN 461/81**

**WARME SPEISEN 10:30 - 17:00**

**FREIE SPENDE**

**FÜR DEN SVO NACHWUCHS**



Olbendorf / mobil: 0676-4304087 / email: grafik@dixtauss.at

**grafikdixtauss**

Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung nicht statt!

**FORM & FIGUR**  
*Studio* Solarium  
Aromabehandlung ☎ 03326/54 120  
Infrarot-Wärmekabine Mobil: 0664/5400994  
Tiefenwärme + Lymphdrainage  
Kovacs Christine - 7534 Olbendorf, Bergen 80

**AH**  
**ADMIR HALILOVIC**  
VERSICHERUNGSMAKLER

# KIRTAG

am Sportplatz in Olbendorf

am Sonntag, 13. August

Meisterschaftsspiel gegen

## GR. PETERSDORF

Ab 17 Uhr - Warme Küche!



am Montag, 14. August

Ab 13 Uhr: Im SCHNUCK-ECK

## autodrom

### BURGER & EIS

Ab 17 Uhr

## NACHKIRTAG

### Grillspezialitäten



Musik:

(Bäck) **Gerald & Rudi** (Koch)

Schlussverlosung des SVO

## Rund um die Wirbelsäule & Faszientraining

Dieser Kurs stellt unsere Wirbelsäule als zentrales Bewegungsorgan in den Mittelpunkt: Verbesserung der Stützfunktion der Rumpfmuskulatur durch gezieltes Faszien- und Krafttraining, Koordinationsschulung, Bewusstmachen von kritischen Bewegungsabläufen und Haltungsschulung für den Alltag, Übungen zur Entlastung und Schonung der Wirbelsäule, Erhöhung der Beweglichkeit durch Mobilisierungs- und gezielte Dehnungsübungen, Stressabbau durch Atem- und Entspannungsübungen.

Bitte bringen Sie eine Decke oder Matte mit.

Kursleitung: Gabriele Petersen  
 Ort: **Olbendorf** - Mehrzweckhalle/ Dorf 4  
 Beginn: Do., 28. September 2023, 18:00 - 19:00 Uhr (15 x)  
 Beitrag: € 125,00



### Information und Anmeldung:

Volkshochschule Güssing

Karin Jandrisevits

7540 Güssing, Schulstraße 6

Tel.: 0 33 22/43 129

e-mail: [guessing@vhs-burgenland.at](mailto:guessing@vhs-burgenland.at)

**Anmeldung erforderlich!**

## Ablagerungen auf Öffentlichem Wassergut der Republik Österreich

Wie bereits in der Vergangenheit wird neuerlich, u. a. auch auf Ersuchen von einzelnen Gemeinden, seitens des Verwalters des Öffentlichen Wassergutes beim Amt der Burgenländischen Landesregierung, Abteilung 5 - Baudirektion, Folgendes mitgeteilt bzw. in Erinnerung gerufen:

Da vermehrt im Zuge von Begehungen sowie Instandhaltungen an Gewässern, welche als Öffentliches Wassergut der Republik Österreich ausgewiesen sind, Grünschnittablagerungen im Abflussbereich vorgefunden werden, wird darauf hingewiesen, dass Öffentliches Wassergut für die Wasserwirtschaft wie für die Allgemeinheit von großer Bedeutung ist und einer Zweckwidmung des Wasserrechtsgesetzes unterliegt.

Daher gibt es einige gesetzliche Regelungen, die Anrainer im Nahbereich eines Grundstücks des Öffentlichen Wassergutes wissen und beachten müssen.

Ablagerungen von Grünschnitt, Brennholz, Baumaterialien usw. auf den Gewässerparzellen können

- o den Hochwasserabfluss behindern und zum Nachteil anderer verändern
- o die Instandhaltung der Gewässer erschweren
- o die Grasnarbe zerstören und daher im Hochwasserfall zu Schäden an den Ufern und Böschungen führen
- o die Ökologie des Gewässers und der Uferzonen beeinträchtigen
- o bei Hochwässern zu Verklausungen führen



Es sind daher Ablagerungen jeglicher Art auf Teilflächen des Öffentlichen Wassergutes verboten.

Sollten Ablagerungen festgestellt werden, ist mit rechtlichen Schritten (u.a. Besitzstörung, Wasserrechtsbeschwerde etc.) gegen die Verursacher zu rechnen.

Weiters wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eine Wasserentnahme durch eine besondere und dauerhafte Vorrichtung nicht gestattet ist, da dies dem Gemeingebrauch gemäß Wasserrechtsgesetz widerspricht.

Sofern keine erforderliche wasserrechtliche Bewilligung (Zuständigkeit Bezirkshauptmannschaft) sowie eine Zustimmung durch die Liegenschaftsverwaltung für eine besondere und dauerhafte Vorrichtung vorliegt, ist eine Anzeige durch eine Wasserrechtsbeschwerde zu erwarten.

## Information über die aktuelle Qualität des Wassers gemäß § 6 der Trinkwasserverordnung

Untenstehend finden Sie die letztgültige Analyse des Trinkwassers aus dem Ortsnetz der Gemeinde.

Gesamthärte (°dH): 12,6 – 13,0

Wasserstoffionenkonzentration (pH-Wert): 7,5 - 7,6

Carbonathärte (°dH): 11,7 - 12,6

Carbonat: 0 mg/l

Calcium: 54 - 63 mg/l

Magnesium: 18 - 22 mg/l

Eisen: <0,01 - 0,02 mg/l

Mangan: <0,01 mg/l



Laut Gutachten zum Prüfbericht der Biologischen Station Neusiedler See vom 04. Juli 2023 entspricht das Wasser im Rahmen des im durchgeführten Untersuchungsumfang den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, sowie des Kapitels B1 des Österreichischen Lebensmittelbuches und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet! Der Gesamtbericht ist auf [www.olbendorf.at](http://www.olbendorf.at) einzusehen!



## SV OLBENDORF

### Herbstmeisterschaft 2023 2. Liga Süd

So	06.08.23	15:30 / 17:30	ASV Tobaj - SV Olbendorf		
So	13.08.23	15:30 / 17:30	SV Olbendorf - SV Großpetersdorf		
Sa	19.08.23	15:00 / 17:00	ASV Sankt Martin - SV Olbendorf		
Sa	26.08.23	15:00 / 17:00	SV Olbendorf - SV Neuberg		
Fr	01.09.23	17:30 / 19:30	UFC Markt Allhau - SV Olbendorf		
Sa	09.09.23	14:30 / 16:30	SV Olbendorf - SV Stegersbach		
Fr	15.09.23	17:30 / 19:30	SV Mühlgraben - SV Olbendorf		
So	24.09.23	14:00 / 16:00	SC Grafenschachen - SV Olbendorf		
Sa	30.09.23	14:00 / 16:00	SV Olbendorf - SV Heiligenkreuz		
Fr	06.10.23	17:30 / 19:30	SV Rechnitz - SV Olbendorf		
Sa	14.10.23	13:30 / 15:30	SV Olbendorf - ASK Rotenturm		
Sa	21.10.23	13:00 / 15:00	SV Kukmirn - SV Olbendorf		
Sa	28.10.23	13:00 / 15:00	SV Olbendorf - SV Eberau		
Sa	04.11.23	12:00 / 14:00	UFC Jennersdorf - SV Olbendorf		
Sa	11.11.23	12:00 / 14:00	SV Olbendorf - SV Güssing		

7534 Olbendorf, Tulmen 626 [www.sv-olbendorf.at](http://www.sv-olbendorf.at) | [webmaster@sv-olbendorf.at](mailto:webmaster@sv-olbendorf.at) ZVR-Zahl 668145888



"Kirchenwirt" Helmut und Barbara

**TURY** Olbendorf

Köstliche **Grillspezialitäten**

... im Juni jeden Donnerstag,  
im Juli und August jeden  
Donnerstag und Freitag!

immer abends!

Tel. 03326/52754



### Spende Badestühle - Olbendorfer Sozialfonds

Frau Christine Gerger spendete dem Sozialfonds einen Badestuhl und einen Badehocker. Diese stehen ab sofort zur Verfügung!

### Doppelstabmattenzaun günstig abzugeben!

Zum Verkauf stehen insgesamt ca. 45 m Doppelstabmatten inkl. Steher!

Interessenten mögen sich bitte unter der Tel. Nr. 0680/201 34 35 melden!

### Angehende Fahrschüler aufgepasst!

Gutscheine der Fahrschule Heli in Stegersbach (4 Stück á € 100,-) günstig abzugeben.

Einzulösen für alle Leistungen der Fahrschule Heli.

Gültigkeit bis 23.08.2025.

Bei Interesse bitte unter 0660/643 72 45 melden!

### PKW-Anhänger günstig abzugeben!

Zum Verkauf steht ein gut erhaltener PKW-Anhänger mit den Abmessungen 180x115cm.

Interessenten mögen sich bitte unter der Tel. Nr. 0664/403 27 36 melden!

### Baugrund zu verkaufen!

Im Ortsteil Haxbach steht in Hanglage ein Baugrundstück mit einer Größe von ca. 1889 m<sup>2</sup> zum Verkauf.

Bei Interesse bitte unter der Tel. Nr. 0664/383 47 11 melden!

### Haus zu verkaufen!

Im Ortsteil Schoada steht ein Haus zum Verkauf!

Bei Interesse und für nähere Informationen bitte unter der Tel. Nr. 0680/201 34 35 melden!

### Grundstücke zu verkaufen!

Zum Verkauf stehen verschiedene Wald- und Landwiesengrundstücke in Olbendorf.

Bei Interesse bitte unter der Tel. Nr. 0664/465 23 62 melden!

### Stockbett zu verkaufen!

Neuwertiges Stockbett mit drei Liegeflächen zu verkaufen!

Nähere Informationen unter der Tel. Nr. 0664/397 76 02!

### Putzhilfe gesucht!

Für alle 2-3 Wochen wird eine Putzhilfe gesucht!

Interessenten mögen sich bitte unter der Tel. Nr. 0680/130 33 79 melden!

### OSG-Wohnung abzugeben!

Im Dorf steht eine 74 m<sup>2</sup> OSG-Wohnung zur Verfügung!

Interessenten mögen sich bitte unter der Tel. Nr. 0650/308 68 62 melden!

### Nächste Ausgabe von

**olbendorf**  
**aktuell**

Redaktionsschluss: 15. September 2023

Bitte geben Sie uns bis zum Redaktionsschluss Ihre Termine und Berichte bekannt.

#### Kontakt:

Gemeinde Olbendorf, Dorf 1, 7534 Olbendorf,

Tel. 03326 / 527 51-0 • [www.olbendorf.at](http://www.olbendorf.at) •

[post@olbendorf.bgld.gv.at](mailto:post@olbendorf.bgld.gv.at)

#### Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 8:00 - 12:00 Uhr

Freitag 8:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Mittwoch 10:00 - 12:00 Uhr

Freitag 15:00 - 17:00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

#### Ihr Bürgermeister

*Sally Kellner*

